

Proposed amendments to *College of Physicians and Surgeons of Manitoba General Regulation*
(The Regulated Health Professions Act)
Consultation draft

Projet de modification du *Règlement général sur l'Ordre des médecins et chirurgiens du Manitoba*
(Loi sur les professions de la santé réglementées)
Ébauche pour consultation

Manitoba Regulation 163/2018 amended

1 The *College of Physicians and Surgeons of Manitoba General Regulation*, Manitoba Regulation 163/2018, is amended by this regulation.

2(1) Section 3.8 is renumbered as subsection 3.8(1) and is amended by adding the following after subclause (b)(i.2):

(i.3) the applicant

(A) holds the qualifications to engage independently in the practice of medicine in a specialty field of practice or in family medicine in an approved jurisdiction outside Canada and the United States, and

(B) has satisfactorily completed a substantively equivalent post-graduate clinical training program in the applicant's field of practice,

Modification du R.M. 163/2018

1 Le présent règlement modifie le *Règlement général sur l'Ordre des médecins et chirurgiens du Manitoba*, R.M. 163/2018.

2(1) L'article 3.8 devient le paragraphe 3.8(1) et est modifié par adjonction, après le sous-alinéa b)(i.2), de ce qui suit :

(i.3) elle répond aux critères suivants :

(A) elle a les compétences voulues pour exercer la médecine de façon indépendante dans un domaine d'exercice spécialisé ou en médecine familiale dans un territoire approuvé situé à l'extérieur du Canada et des États-Unis,

(B) elle a suivi avec succès un programme de formation essentiellement équivalent à un programme d'études supérieures de niveau clinique dans son domaine d'exercice,

2(2) The following is added as subsection 3.8(2):

3.8(2) For the purpose of subclause (1)(b)(i.3), "**substantively equivalent post-graduate clinical training program**" means a post-graduate clinical training program that

(a) is accredited by a post-graduate training authority in an approved jurisdiction; and

(b) provides applicants with knowledge, skills and experience that the council determines to be substantively equivalent to the knowledge, skills and experience gained by a person enrolled in

(i) a residency training program at the Manitoba faculty, or

(ii) a residency training program accredited by the Royal College, if no residency training program in the specialty field of practice is offered at the Manitoba faculty.

3 Subclause 3.44(2)(b)(i) is amended by striking out "clause 3.8(c)" and substituting "clause 3.8(1)(c)".

4(1) The heading of the Schedule is amended by striking out "Subclause 3.8(b)(iii)" and substituting "Subclause 3.8(1)(b)(iii)".

4(2) Subsection 1(1) of the Schedule is amended, in the part before clause (a), by striking out "subclause 3.8(b)(iii)" and substituting "subclause 3.8(1)(b)(iii)".

2(2) Il est ajouté, à titre de paragraphe 3.8(2), ce qui suit :

3.8(2) Pour l'application du sous-alinéa (1)b(i.3), un « **programme de formation essentiellement équivalent à un programme d'études supérieures de niveau clinique** » s'entend d'un programme d'études supérieures de niveau clinique qui, à la fois :

a) est agréé par un organisme d'études supérieures d'un territoire approuvé;

b) fournit des connaissances, des compétences et de l'expérience qui, selon le conseil, sont essentiellement équivalentes à celles fournies aux personnes inscrites :

(i) dans un programme de formation en résidence à la faculté du Manitoba,

(ii) dans un programme de formation en résidence agréé par le Collège royal, dans le cas des domaines d'exercice spécialisés pour lesquels aucun programme de formation en résidence n'est offert à la faculté du Manitoba.

3 Le sous-alinéa 3.44(2)b(i) est modifié par substitution, à « 3.8c », de « 3.8(1)c ».

4(1) Le titre de l'annexe est modifié par substitution, à « 3.8)b)(iii) », de « 3.8(1)b)(iii) ».

4(2) Le passage introductif du paragraphe 1(1) de l'annexe est modifié par substitution, à « 3.8b)(iii) », de « 3.8(1)b)(iii) ».